

ELŐFIZETÉSI DIJ:
Házhoz hordva havonta
1 korona.
Egyes szám ára
6 fillér.

TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó — OSZTIE ANDOR
szerkesztő:
KIADÓTULAJDONOS:
CSENDES LIPÓT
papirkereskedés • könyvnyomda
TEMESVÁR - BELVÁROS
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ES KÉPES SZÍNHÁZI NAPILAP.
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

Marschall Jakab

Kelme-, festő- és vegytisztító-
intézet

Temesvár-Józsefváros

Fröbl-utca 19.

a főtérről közelében (saját-házában).

Telefon 730 szám.



Elsőrendű
cipőújdonosságok
GERŐ
cipőraktárában
Temesvár, Jenő herceg-u. 5.
Angol vadász-czipók és (halina) csizmák, a legjobb gyártmányok ismert Kobra-tele izléses utcai- és estélyi czipók, valamint F. L. P. és Hathavay amerikai czipókban dus választék.
Tévedések elkerülése végett, sziveskedjék a Gerő névre ügyelni mint-hogy a fenn jelzett elsőrendű gyártmányokat
Temesvárot kizárólag egyedül árusítom.

„A tolvaj” szövege.

Temesvár, február 1.

I. felvonás.

Lagardes Raymond gazdag kereskedő, a ki uri kényelemben él háromezréz ezer franknyi évi jövedelméből. Szeretét megosztja fiatal második felesége, Isabelle és első házasságbeli fia, Fernand között. Tourainei kastélyában vendégül fogadja a Voysin házaspárt, régi pajtását, Richardot és annak fiatal feleségét, Marie Louiset, a ki hamarosan bizalmas barátnője lesz Isa-



T.-Csige Böske.

a tettességet. Az asszony kétségbeesetten mondja el, mikép került be egyszerre az előkelő, gazdag társaságba, uzsorások karmaiba és végül is lopásra vetemedett. Richard már-már megbocsát, de egyszerre csak rémes gyanu ébred benne: Miért áldozza fel magát Fernand? Bizonyos, hogy a fiatal ember a Marie Louise kedvese. És ezt a gyanut az asszony nem tudja eloszlatni.

III. felvonás.

Lagardes megtört szívvél száműzni akarja fiát Braziliába. A szegény fiu el is bucsuzik, távozik a szörnyő váddal terheltlen, de ekkor kitör Marie Louiseból az igazság szava, bevallja a lopást. Richard most ismét azt hiszi, hogy felesége a kedvesét akarja megmenteni, de az asszony ebben a tekintetben tisztázza magát és most a házaspár távozik Braziliába, hogy Marie Louise ott expiáljon.

Felvonás közben.

A hangtalan énekesnő.

— A polgármester ur és a pesti vendég —

Az Operaház egyik kiváló énekművész-nője valamelyik vidéki városkában vendégszerepelt nemrég.

A vendéglőadás napjának délelőtti óráiban a művész-nő a társulat tagjaival próbát tartott, de a mig a jámbor vidéki színészek a próbán is kieresztették hangjukat és úgy harsogtak, hogy reszkettek belé a színház falai, addig a budapesti művész-nő markirozta az éneket, vagyis csak félhangon énekelte, hogy az esti előadáson annál frisebb legyen a hangja.

(Az éneknek ez a „markirozása” bevett művészszerkesztés a budapesti színházok próbáiban.)

Történt, hogy a kis vidéki város polgármestere éppen a vendégművész-nő színházi próbája alatt állított be a jegypénztárhoz, hogy a családja számára páholyjegyet vásároljon az esti előadáshoz.

A pénztáros átadta a jegyet s aztán tiszteletteljesen ujságotla:

— Oh, polgármester ur, a nagy művész-nő éppen most tartja a próbáját odabent. Mindjárt meg is hallgathatja. Tessék csak benézni!

A polgármester bement a színházba és a sötét nézőtérrel hallgatta a művész-nő énekét.

Egyszerre csak felháborodva futott vissza a pénztárhoz:

— Pénztáros, pénztáros! Adja vissza a pénzemet! Hiszen ennek az énekesnőnek nincs semmi hangja!

bellenek. Marie Louise fanatikusan szereti férjét és ily formán természetesen ügyet sem vet a szegény kis Fernandra, a kinek alig husz esztendő szívében lángoló érzelm ébred a gyönyörű asszony iránt. Az említettek kivül még egy ember tartózkodik a kastélyban, bizonyos Zambault, a kőről azonban hamarosan kitűnik, hogy tulajdonképen Gondoinnek hívják, vizsgálóbíró volt és Lagardes azért hívta meg, hogy egy házitolvaj nyomára vezessen, a ki egy idő óta megdézsmálja a pénzes szekrényt. Gondoin Fernand gyanus viselkedéséből arra következtet, hogy a tolvaj csupán Fernand lehet. Mindannyian le vannak sujtva. Ki vállalkozik arra, hogy Fernanddal közölje a borzalmas gyanut? Marie Louise vállalkozik rá, ki is siet a kertbe, hogy Fernanddal beszéljen, de azzal jön vissza, hogy nem találkozott a fiatal emberrel. Pedig tudjuk, hogy Fernand éppen az asszonyt várta. Csakhamar megjelenik Fernand is és némi habozás után beismeri, hogy a lopást ő követte el.

II. felvonás.

Richard és Marie Louise visszavonultak szobájukba. Richard mély részvétellel viseltetik barátjának szerencsétlensége iránt, nem bír abba beletörődni, hogy Fernand lenne a tolvaj. Maga is próbálkozik, hogy igaz-e, hogy egy késsel fel lehet feszíteni a szekrényeket. A kísérlet borzalmasan sikerül, Richard a felesége fehérnemű közt haterer frankot talál, a melyről izgalmas vallatás után kiderül, hogy lopott pénz. Kiderül, hogy Marie Louise, csakhogy lépést tartahasson barátnőjének elegáncziájával, lopott és aztán rábirta Fernandot, hogy vállalja el

Színházi

fejkötők
keztyűk
nyakkendők
díszfésűk

Schönberger Miksa Fiai

TEMESVÁR - BELVÁROS,
Hunyady-utca 9.

Telefon 664.

Telefon 664.

„Valódi angol Bay-Rum Champoon”!
legjobb szer, a korpaképződés, hajhullás és ősülés ellen 1 üveg ára 50 krj. egyedül kapható.

Parümerie „Hygiena”

Illatszerek, pipere szappanok
kosmetikai és higiénikus cikkek
egyedüli nagy raktárában.

Temesvár - Belváros

Koronaherceg szálloda kávéházával szemben.

Telefon 209.

Telefon 209.

„A fekete kutyához”

BEITZ MIKLÓS

fűszer-, csemege-, bor-, rum- és tea-
kereskedése

TEMESVÁR - BELVÁROS

Hunyady-utca

Guttman Henrik

uri divat különlegességi üzlete

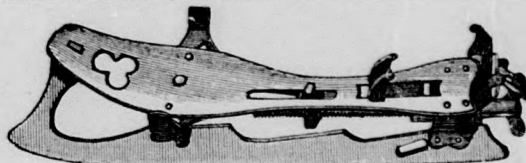
TEMESVÁR - BELVÁROS, Jenőherceg-és Mercy-u. sarkán.

Kérem megtekinteni kalap, fehérnemű- és nyakkendő raktáromat, amely teljesen fővárosi mintára van berendezve.

Megyei telefon 575.

Városi telefon 575.

Korcsolyák nikelzetnek



Korcsolyák köszőrülettnek

Elsőrendű korcsolyák

KOCH KAROLY, aczéláru különlegességek raktár.
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-utca 9.

LUDIG-féle
szálloda, kávéház
és étterem

Az arany szarvashoz
Temesvár - Belváros,
Szent György - tér.

Kötények, alszoknyák,
férfi- és női-tricok,
harisnyák és
zsebkendők.

STACHLER ADAM
Női- és férfi divat áruház
Temesvár - Józsefváros, Küll-tér 3. sz. Telefon 750.

Ingek,
gallérok,
kézelők és nyak-
kendők legnagyobb
választékban.

Mannheim József
műorás és ékszerész

A magy. kir. államvasutak
pályaórása.

Temesvár-Józsefv., Bem-utca 26.

Nagyraktár mindenemű órák-
ban, legjobb kivitelű arany-
és ezüst ékszerekben.

Szolid, olcsó- és pontos kiszol-
gálás, különösen ajánlom leg-
jobb berendezett óra- és ék-
szer javító-műhelyemet.

A főváros ujdonságai.

Temesvár, febr. 1.

Fedák Sári szerződése. A Királyszínház igazgatósága, mint értesülünk, 1907. február 15-től kezdődően két évre szerződte a színház tagjai sorába Fedák Sarit. A művésznőt új szerződése minden szezonban kétszáz fellépésre kötelezi és számára összesen négy hónapos szabadságidőt biztosít. Fedák Sári első kreációja a Királyszínházban Széll Lajos és Buttykay Ákos A csibészkirály cz. operettjének czimszerepe lesz. Ez az operett lesz A harang után következő ujdonsága a Királyszínház-nak. Fedák Sári tegnap délelőtt jelent meg először a Királyszínház-ban A csibészkirály próbáján.

"A mult". Ez a magyar czime Sardou legújabb 3 felvonásos vígjátékának, a melyet 1906. márczius havában adtak először a párisi Renaissance-színház-ban, a melynek bemutató előadása ma este lesz a Nemzeti Színház-ban.

Monna Vanna az Operaházban. Ifj. Ábrányi Emil Monna Vanna-jának bemutatóelőadását január végére tervezték az Operaházban, de a premiért későbbre kellett halasztani, mert Anthes-nek, a ki Prinzi-vallét adja, a magyar szöveg betanulása nagy nehézséget okoz. A többi közreműködő jóformán már elkészült a szerepével, úgy, hogy az összpróbákat nemsokára megkezdhetik. A bemutató-előadáson Monna Vannát, a czimszerepet V. Krammer Teréz éneklé, Prinzi-vallét Anthes, Guidót Takáts, Marco Colonnát Szemere és Trivulziót Dálnoki Viktor. A háromfelvonásos dalművet Alszeghy rendezi és a zenekart Kerner István tanítja be. Az egyes felvonásokhoz új dekorációk készülnek és különösen fényesnek ígérkezik a II. felvonás sátordiszlete, háttérben a kivilágított Pizával.

"A harang". A Királyszínház idei műsorán, a melynek ujdonságai csupa daljátékból kerültek ki, a héten egy komolyabb bemutató: a Pásztor Árpád harangja következik. Szerzője "legenda" elnevezéssel jelöli meg a darab műfaját, a mely ritka szerencsés egybehangzása a vidám, kacagató jelenéseknek az érzelmei, meghatározó helyzetekkel, sőt a néphitnek misztikus felé hajló naivságával. Ezt az utóbbit egy ze-

nész, némajátékos jelenés viszi színpadra, melyben az éjszaka csöndjében angyalok szállanak a földre és ők hoznak harangot a templom üres tornyába. A darab különös érdekessége, hogy egy kis magyar faluban játszódik le és hű lelkirajzát adja egy sereg egyszerű falusi embernek. Hálás szerepei közül a vezető női alakot, egy jószívű, derék pap-gazdasszonyt Blaha Lujza személyesít, gazdáját, az öreg Benedek plébánost Németh József játssza. Az ujdonság ma este kerül bemutatásra.

HIREK.

Temesvár, febr. 1.

A tolvaj.

— A bemutató után. —

Az idei párisi színi szezon legnagyobb szenzációja kétségkívül *Bernstein Henry A tolvaj (Voleur)* cz. drámája volt, mely hamarosan a mi színpadunkra is jutott. A párisi sikert fokozta azonban a Vigszínház sikere, ahol a darab tudvalevőleg fényes diadalt aratott.

A budapesti premiere után alig két héttel, tegnap már Temesvár közönsége kísérte visszafajított lélegzettel a kis Marise halálos vergődését. Mert az ujdonság nálunk is nagy hatást tett.

A Baccarat szenzációs sikere után ugyszólván lázas kíváncsisággal leste a színházba járó publikum Bernstein új darabját, "A tolvaj"-t. A hat személyre szabott színmű izgalmakban, kiélezett helyzetekben, meglepő fordulatokban egy csöppet se marad a nagyszerű Baccarat mögött, sőt a második felvonásnak, amelyet mindössze ketten játszanak végig, valósággal tomboló hatása volt.

A történet a színpadról ellenállhatatlan erővel hat. Bernstein nem hagyja gondolkodni a nézőt s nem a logika s a lélektan örök törvényeivel hat, de káprázatos ügyességével s briliáns intelligenciájával. A párbeszédekben annyi igazság van, a helyzetek oly mesteri mértéktartással vannak kiaknázva, hogy hatniok kell.

A hatást ki is aknázták a szereplők. Különösen a *Thury-pár*. Rég volt oly nagy sikerük színpadunkon, mint tegnap este. Kaptak is tapsot bőven. Az est sikerében még osztozkodtak: *Bolgár Olga*, *Barthos Gyula*, *Szomorj Miklós* és *Tábori Emil*.

Cs. és kir. udvari szállító.

Neumann M.

Férfi-, fiu- és gyermek ruhák áruháza.

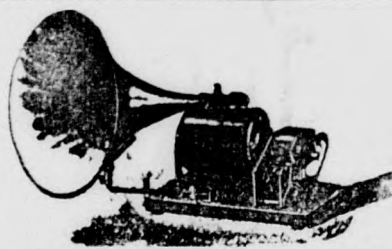
Temesvár-Belváros,
Hunyadi-ut 1.
Képvisele:
Goldner B. Lajos
által.

Telefon Cs. és kir. Gyárak: Telefon

udvari 17.000 Zongora Temesvár,
szállító. használatban. Bécs,
557. London,
Königgrätz. 557.

PETROF ANTAL utóda

Zongoragyár, zongora gyáriraktár, zongora kölcsön és zongora szállító intézet



Szenzációs ujdonság!
Gramophon 15 K.
Phonograph, 6 drb. eredeti Edison hengerrel 15 korona.
(régí lemezeket kicserélek.)
A „Deutsche Gramophon Gesellschaft“
Temesvári képviselőnél gyári áron kapható
Kecskeméti Sándor
Temesvár, Agrár Takarékpénztár palota.
Árjegyzék ingyen.

Legelegánsabb és divatos szabású férfi, fiú és gyermek ruhák. Külön osztály finom uri divat czikkekből, csakis elsőrangú gyártmányok

Wilheim Fülöp

a m. k. áll. vasuti tisztviselők szállítója.

Temesvár - Gyárváros, Kossuth-tér.

Telefon 633. Uj Telefon 633.

rövidáru, divat és confectió
TEMESVÁR-GYÁRVÁROS

legszilidabb bevásárlási forrása

WEISZ SÁNDOR

„az arany csillaghoz“ Andrassy-út, (Mirbach-féle palota).

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát ruhaszövetek, selyem és vászonárúkból valamint függöny és szőnyegekben. Külön osztály női conctió és mennyasszonyi kelengyék részére.

Megyei telefon 467.

Alapított 1895.

KARDOS GYULA

kocsigyártó

TEMESVÁR-GYÁRVÁROS

Háromkirály-utca 14. (saját ház.)

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovács-, bogárn-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

RUSCHIL REZSŐ

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.
Színházi bonbonk és csokoládék.

Temesvár-Belváros
Telefonszám 165.

TELEFON 126. TELEFON

WUNDER VILMOS

kárpitos és díszítő műterme

Temesvár-Belváros,

Korvin Mátyás-utca 3.

A nagyérdemű közönség figyelmébe ajánlkozom mindennemű cipők elkészítésére a legjobb kivitelben. — Rendelések pontosan és olcsón eszközöltetnek. — Nagy raktár mindennemű cipőkben a legolcsóbb árak mellett. — Jelöl: az összes tisztí karok szállítója 1891. év óta.

Tisztelettel

Steiner József

czipész

Temesvár-Belváros, Merczy-utca.

LANGER LIPÓT

kárpitos és díszítő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS

Bonnáz-utca, józsefvárosi Takarékpénztár szemben. Legújabb kárpitosmunkák díszes kivitelben állandóan kiállítva a Scudier pavillonban. Modern díszítések és izléses szobabutorzatok olcsó és gyors kivitelben.

Telefon 699.

Telefon 699

AZ ELSŐ DÉLMAGYAR-ORSZÁGI KEZTYÜGYÁR

HINTERSEER ULRİK

TEMESVÁR.

AJÁNLIJA NAGY RAKTÁRÁT MINDEN-
NEMŰ KEZTYÜKBEN ÉS FINOM
PARFÜM ÁRUKBAN.

1ft.rb. legjobb kivitelű seseszio fénykép csak
d ró — 6 drb. fényképes levelező-lap csak
1 frt. 20 kr.

KALMÁR J.

fényképezés és festészeti műintézete

Temesvár-Józsefv., Kossuth-u. 27,

Winternitz Testvérek, bluzáruházával egy házban.

Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás.

Krayer József

drogueria-, illatszer-
és festékkereskedés

a „kigyóhoz“

Temesvár - Belváros, Hunyadi - utca.

Telefon 171. Telefon 171.

Färber Miksa

csemege és fűszerkereskedése

Temesvár-Belváros,

finom cukorka, naponta friss finom
felvágott

Elegáns divatos kitünő mi-
nőségű cipők jutányos árak
mellett, legnagyobb válasz-
tékban kapható

BERNSTEIN M.

czipő nagy áruházában

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 7



Thury Elemér.



MŰSOR.

Szombat d. u.: Az aszfaltbetyár.

Este: A tolvaj (páratlan).

Vasárnap d. u.: János vitéz.

Este: A vig özvegy (páros).

Vevők figyelmébe!!!

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat saját
készítményű

női- és férfi-esőernyőkben

ugyszintén újdonságok színes Eutoutkákban
nagy választékban, szolid és olcsó árak mellett.

MERKLER SOMA

Temesvár-Belváros, Hunyadi-utca 5. szám.

Javit. és áthuz. olcsón és pontosan eszközöltetnek.

PÁSZTOR MÁRTON

órás- és ékszerész.

Temesvár-Józsefv., Kossuth Lajos-utca 5.

Nagy választék

arany- és ezüst-órákban.

Zseb, fali
és inga
órák
ébresztők.

Arany és
ezüst

ékszerekben



Arany és
ezüst törmelék-
ek a legmagasabb árban
vétetnek.

Javitások
olcsó áron
eszközöl-
tetnek.

Raktáron
tartok
arany- és ezüst-
árakat
speciál mű-
helyem arany-
árak - javítások
és új munkák
reszére
Törölt arany-
és ezüstárak
bevásárlását és
becserelését
pontosan, esz-
közöm.

**LADANYI
FERENCZ**

arany és ékszerműves

**TEMESVÁR-
BELVÁROS,**

Jenőherczeg-u. 11.
(Koch-féle ház.)

DÉLVIDÉKI

KÁVÉHÁZ

Naponta cigány-zene, Színészek
Pilseni- és első Részv. találkozó-
Sörtözde. helye.

URAIM!!!

Arany ékszer és ezüst új munkák
valamint javítások izléses kivi-
telben készit

OSTERN MIKSA

villanyos erővel berendezett műh-
Temesvár-Belváros, Jenőherczeg utca



A Vasutas Szövetségnek szállítója.

Temesvár-Gyár város legnagyobb
és legolcsóbb női divat-, selyem-
és konfekció áruháza

**Csendes
és Fischer**

Temesvár Gyár város

Kossuth-tér, Szerb templom épület.

A magy. kir. állami tisztviselők szállítója.

„A tűzoltóhoz“

Városi telefon 653. Megyei telefon 653.

RIEGER MIKLÓS

ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ

Temesvár-Gyár város Fő-u.33.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát arany-, ezüst-,
ferri-, női-, fali-, inga- és ébresztő órákban.
Arany- és ezüstárú a legolcsóbb árak mellett.

Megvett és javított órákért egyévi jótállás.

Régi arany- és ezüst-tárgyak a legmagasabb árban
megvétetnek vagy becsérletetnek.

Vidéki megbízások legpontosabban eszközöltetnek

Bozsits Ilona

virágszalonjába

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 5. szám alatt.

A legolcsóbban lehet különféle élő virágokat,
csokrokat és koszorukat a legszebb ki-
vitelben beszerezni. — Vidéki ugy helybeli
megrendelések a legpontosabban eszközöl-
tetnek.

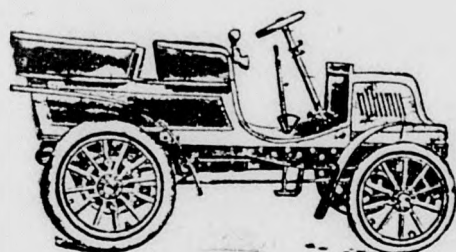
Telefon 225.

Gross Miklós

Temesvár-Józsefváros

Eötvös-utca 40. szám.

Pálya felvigyázói tricikli gyártása mo-
toros felszerelése és elsőrendű bicikli
és motor-csarnok.



Automobil Garage!

Temesvár elismert legolcsóbb bevásárlási forrása
Billitz Gyula partiáruháza
 Merczi-utca 6.
 fél áron adja csődtömegből származó áruit. Mennyasszonyi kelengyék 25 írt. feljebb. Férfi, női és gyermek fehérnemű. Téli trikók berlini, himalája és plüsch gyermek ruháskák stb. minden fél áron.

Saját műhely új munkáknak. Ékszer-, arany-, züstárúkból valamint zsebórákból legnagyobb választék található
RIEGER E. ÉS F.
 (tulajdonos RIEGER LAJOS) ékszerészeknél.
 Temesvár-Belváros, Hunyadi-u. 4.
 Mindennemű ékszer-, arany- és órajavítás leg gondosabban és mérsékelt árak mellett saját műhelyünkben szakszerűen készíttetnek.
 Telefon szám 839. Telefon szám 839.

Központi üveg és porcellán raktár
TEMESVÁR-BELVÁROS.
 A legnagyobb választék mindenemű üveg és porcellán, china ezüst, lámpa és csillár árukban, keretezéseket legjutányosabban készíttünk.
 Telefon 657.

Gyárváros, Andrassy-ut 24. Villanyos v. megállóh.
ENGEL MÓR ÉKSZERÉSZ.
 Legolcsóbb bevásárlási forrás csakis valódi ékszerekben és kítűnő órákban.
 Rendkívül olcsó szabott árak mellett.
 Alkalmi ajándékok, mennyasszonyi kelengyék, teljes 6, 12, 24 személyes ezüst evőeszközök Cassetákban, valódi ezüst disztárgyak valamint elsőrendű China-ezüst áruk gyári raktára.
 Telefon 654. Telefon 654.

Színházi belépők 25 koronától kezdve nagy választékban
Ujdonság női ruha kelme és coniectiókra
Alkalmi vétel nehéz tiszta selyem, bluz és ruhákra 2.40 3.20 3.60 és 4.- kor. egységárban.
 DEUTSCH TESTVÉREK központi áruházában.

Folyó szám 120.

Péntek, 1907. évi február hó 1-én.

Evadbérllet 118-dik (páros) szám.

A t o l v a j

Színmű három felvonásban : Irta : Bernstein Henry. Fordította : Góth Sándor.

S Z E M É L Y E K :

- | | | | |
|--------------------------------------|----------------|---------------------------------------|-----------------|
| Voysin Richard (harminczöt éves) | Thury Elemér | Lagardes Fernande (tizenkilencz éves) | Szomory M. |
| Voysin Marie Louise (huszonhárom é.) | T. Csige Böske | Zamboult (negyvenöt éves) | Tábori Emil |
| Lagardes Raymond (negyvenhárom é.) | Barthos Gyula | Inas Lagardes Raymondnál | Halmay Béla |
| Izabella, neje (huszonhárom éves) | Bolgár Olga | Történik : Lagardes Raymondnál. | Idő : jelenkor. |

Rendes helyárak : Földszinti páholy 9 korona, elsőemeleti páholy 10 korona, másodemeleti páholy 6 korona, elsőrendű zártszék az első négy sorban 2 korona, másodrendű zártszék a többi sorban 1 korona 60 fillér, harmadrendű zártszék 1 korona 20 fillér, másodemeleti zsöllyeszék az első két sorban 1 korona 60 fillér, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorban 1 korona 20 fillér, karzat zártszék 80 fillér, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katonajegy 60 fillér, karzati álló 40 fillér.

Milliárdos kisasszony Dal a panamakalapról
 A vig özvegy Darumadár, Gül-Babából
 Fráter összes dalai Dóczy : Négy eredeti magyar dal
Corviná-nál kaphatók.

GONDA ADOLF FÉRFI-, FIU- ÉS GYERMEK-RUHÁK ÁRUHÁZA
 Különlegességek
 SPORT-, SZÖRME- ÉS BÓRRUHÁKBAN.
 Külön osztály:
 GYERMEK-RUHÁK RÉSZÉRE ÉS GYAPJUSZÖVETEK MÉRTÉK UTÁNI RENDELÉSEKRE.
TEMESVÁR BELVÁROS, HUNYADI-U. 7.
 A MAGY. KIR. ÁLL. VASUTI TISZTVISELŐK SZÁLLITÓJA.

Ujdonságok! Ékszer-, arany-, és ezüstárúkból, műipari cikkekben és zsebórákban
 Telefon ■ 799. Telefon ■ 799.
DRACHSLER VILMOS ékszerésznél
 TEMESVÁR-BELVÁROS, Merczy-utca 8. — Saját ékszer-készítő és javító műhely!

Müller Péter
 Telefon ■ 529. ■ Telefon
 ELSŐ DÉLMAGY. GŐZFESTŐDE ÉS VEGYITISZTÍTÓ INTÉZET
 Fiokok: Belváros, Józsefváros, Lugos, Versecz, Pancsova festészeti és vegyi tisztítása mindennemű urí-, női- és gyermek-ruháknak, selyem-hímzés csipkék stb.
 Butorgarnitúrák és szőnyegek kívánatra a házban tisztíttatnak. Gyásruhák 24 óra alatt fekete téré festetnek.
Temesvár-Gyárváros, három király-utca 12.

Nyomatott Csendes Lipót könyvnyomdai műintézetében Temesvár-Belváros, Zápolya-utca 5.